

## Hệ thống dân cư địa phương

Yêu cầu không sử dụng làm đơn đăng ký!



### Đơn xin cấp giấy phép cư trú có kỹ hộ

(Chỉ đăng ký khi hết đơn xin cấp giấy phép cư trú có kỹ hộ  
lấy ở đây hay là thay đổi mục đích cư trú)

- vì mục đích đào tạo
- vì mục đích lao động
- vì lý do dân pháp, nhân đạo, chính trị.
- vì lý do gia đình
- vì lý do khác

1 ảnh cỡ 10 kích thước

(xin đăng ký vào chỗ phù hợp)

|  |   |
|--|---|
| 1. H-/h- khai sinh   |   |
| 2. Tên   |   |
| 3. Ngày, n-ai sinh   |   |
| 4. Chiều cao cơ thể / Màu mắt  | cm /  |
| 5. Qu- c t, ch (có nhi- u thì ghi tất cả)  |   |
| 6. Dân tộc (trả lời trên cơ sở tự nguyện, xem hướng dẫn điểm mục 5)                                  |   |
| 7. Tình trạng hôn nhân   | <input type="checkbox"/> độc thân <input type="checkbox"/> có gia đình <input type="checkbox"/> góa<br><input type="checkbox"/> ly d. <input type="checkbox"/> bốn -li cùng gi-ai tính<br>t× khi nào: |
| 8. Hi- n nay ngài s- ng ly thân?   | <input type="checkbox"/> d- <input type="checkbox"/> không<br>t× khi nào:   |
| 9. Tôn giáo (trả lời trên cơ sở tự nguyện, xem hướng dẫn điểm mục 5)                                 |   |
| 10. Đi- n tho- i/Đi- n th- /Th- đi- n t-<br>(trả lời trên cơ sở tự nguyện, xem hướng dẫn điểm mục 5) |   |
| 11. V- p ch- ng  |   |
| H-/h- khai sinh/tên  |   |
| Ngày, n-ai sinh  |   |
| Qu- c t, ch  |   |
| N-ai sinh s- ng  |   |

|   |  |
|---|--|
| 12. Con cái (n <sup>au</sup> c <sup>yn</sup> thi <sup>at</sup> b <sup>i</sup> sung vào t <sup>l</sup> kèm theo)   | H <sup>+</sup> /tên/ngày và n <sup>zi</sup> sinh/qu <sup>c</sup> t, ch   |
| 13. Ph <sup>o</sup> huynh (h <sup>+</sup> , tên)  |  |
| 14. Họ chi <sup>au</sup> , gi <sup>ay</sup> t <sup>l</sup> ch <sup>ng</sup> minh  |  |
| ghi rõ lo <sup>oi</sup> gi <sup>ay</sup> t <sup>l</sup> /s <sup>-</sup>   |  |
| c <sup>mp</sup> ngày, c <sup>1/2</sup> quan c <sup>mp</sup>   |  |
| có giá tr, đ <sup>an</sup>  |  |
| 15. L <sup>yn</sup> nh <sup>sp</sup> cảnh sau cùng  | ngày   |
| 16. Ng <sup>ai</sup> tr <sup>bc</sup> kia đã · Đ <sup>nc</sup> l <sup>yn</sup> nào ch <sup>ba</sup> ?   | <input type="checkbox"/> có <input type="checkbox"/> không<br>t <sup>x</sup><br>cho đ <sup>an</sup><br>t <sup>oi</sup> |
| 17. T <sup>x</sup> khi ng <sup>ai</sup> đ <sup>n</sup> tr <sup>ng</sup> tâm đ <sup>li</sup> s <sup>ng</sup> qua Đ <sup>nc</sup> , ng <sup>ai</sup> có s <sup>ng</sup> · n <sup>bc</sup> ngoài không?<br>(xin ghi đ <sup>y</sup> đ <sup>u</sup> ; ngay cả nh <sup>ng</sup> th <sup>li</sup> gian · n <sup>bc</sup> ngoài ng <sup>n</sup> h <sup>on</sup> , n <sup>au</sup> c <sup>yn</sup> ghi ti <sup>ap</sup> t <sup>oc</sup> vào t <sup>l</sup> kèm theo) | <input type="checkbox"/> có <input type="checkbox"/> không<br>t <sup>x</sup><br>cho đ <sup>an</sup><br>t <sup>oi</sup> |
| 18. Ch <sup>t</sup> · t <sup>oi</sup> Regensburg (đ <sup>a</sup> chỉ đ <sup>y</sup> đ <sup>u</sup> )  | Mã s <sup>-</sup> b <sup>su</sup> đ <sup>i</sup> on<br>Đ <sup>bl</sup> ng, s <sup>-</sup> nhà                          |

|  |   |
|--|---|
| 19. Danh hi@u cB trú hi@n nay (lo@i danh hi@u, ngày c@p, th@i gian có hi@u l@n, c½ b@n pháp lý)              |   |
| 20. Ng@i sinh s ng b@ng ph@ng ti@n nào?  | <input type="checkbox"/> tñ làm vi@c<br><input type="checkbox"/> ti«n th@t nghi@p I <input type="checkbox"/> ti«n th@t nghi@p II<br><input type="checkbox"/> cái kh@C, ó là |
| 21. Có b@o hi-m s@n khỏe t@i Đ@nc không?   | <input type="checkbox"/> có, t@i<br><input type="checkbox"/> không  |
| 22. Ng@i có b. b@nh gì không? (tr@ lời trên cơ s@ tự nguy@n, xem hướng dẫn đi@m mục 5)                       | <input type="checkbox"/> có, ó là<br><input type="checkbox"/> không   |
| 23. Ng@i có ti«n án không (k- cả ti«n án · n@nc ngo@i)?  | <input type="checkbox"/> có <input type="checkbox"/> không<br>N@i/ngày/lý do b. ph@t<br>lo@i và m@n hình ph@t   |
| 24. Ng@i ó b. óuti hay b. tr@c xuat t× n@nc Đ@nc hay t× m@t n@nc theo h@p óng Schengen l@n nào ch@?          | <input type="checkbox"/> có, vào ngày                    t×<br><input type="checkbox"/> không   |
| 25. Ó có ó@n xin nh@p c@nh · Đ@nc hay 1 n@nc theo h@p óng Schengen b. bác?                                   | <input type="checkbox"/> có, vào ngày                    t×<br><input type="checkbox"/> không   |
| 26. Ó có l@n nào ó@n xin c@p m@t danh hi@u cB trú t@i Đ@nc hay t@i m@t n@nc theo h@p óng Schengen b. bác b@? | <input type="checkbox"/> có, vào ngày                    t×<br><input type="checkbox"/> không   |
| 27. Ghi rõ m@C đích cB trú trong l@nh th@ liên bang (n^u c@n ghi ti^p t@c vào t@ kèm theo)                   |   |
| 28. Th@i gian cB trú ð@ đoán t@i Đ@nc  |   |

**29. Tình trạng hội nhập/Kiến thức ngôn ngữ (xin kèm theo bằng chứng)**

- Tôi đã học một khóa hội nhập và đã kết thúc thành công
- Tôi hiện đang đi đào tạo tiếng Đức
- Tôi hiện đang đi học nghề hay tiếng Đức
- Cái khác, đó là

Tôi dựa trên những thông tin này xin cấp giấy phép cư trú có kỹ năng với mục đích nói trên. Tôi cam kết là những lời khai nói trên và sau đây đầy đủ và trung thực theo số hiểu biết và lòng tin có được.

**Lưu ý, Hướng dẫn và chấp thuận chiếu theo luật bảo vệ dữ liệu:**

Tôi đã đọc hiểu nội dung và giảng dạy là

1. một người ngoài quốc tịch nam hay nữ có thể được trục xuất theo điều 55 mục 1, mục 2 số 1 luật cư trú, nếu y trong một vụ hành chính do một cơ quan quốc gia áp dụng những quy định thi hành của Schengen, trong hay ngoài nước, đã khai man hay không đầy đủ về được một danh hiệu cư trú của Đức, một thành viên của Schengen, một giấy tờ thay thế hộ chiếu, một giấy phép được miễn bên phần phải có hộ chiếu hay là được tổm hoàn trục xuất, hay là mức dù có bên phần thi hành luật pháp, đã không cung cấp với những biện pháp của cơ quan chức năng thi hành những bộ luật hay những quy định thi hành Schengen này.

2. người nào khai hay số dạng lời khai không trung hay không đầy đủ, được cho mình hay một người khác một danh hiệu cư trú, hay số dạng một vấn đề như vậy được tình lý ra đảo trong chuyên pháp luật, thì theo điều 95 mục 2 số 2 luật cư trú có thể bị phạt đến 3 năm tù hay phạt tiền.

3. người ngoài quốc tịch nam hay nữ theo điều 82 mục 1 luật cư trú có bên phần phải làm rõ tên thì những số trong y, những số không có lợi cho y, nếu không rõ ràng hay hiên nhiên, bằng cách nêu ra những số không có thể kiểm chứng được, và dẫn ra tên thì những chứng cứ cần thiết về hoàn cảnh cá nhân của y, những giấy chứng nhận và giấy phép cần thiết khác, cũng như những bằng chứng cần thiết khác mà y có thể đem lại được.

4. những lời khai đòi hỏi trong đơn cần căn cứ vào luật cư trú. Vì số lòng tin của những quy định thi có thể đòi hỏi cơ quan ngoài quốc tịch về những căn bản pháp lý có hiệu lực trong những trường hợp riêng rẽ.

5. Các dữ liệu khai báo tại điểm mục 6, 9, 10 và 22 dựa trên cơ sở tự nguyện. Việc khai báo dữ liệu tại các điểm mục này đồng nghĩa với việc chấp thuận cho phép cơ quan quản lý ngoại kiều thu thập, xử lý và sử dụng các dữ liệu này. Mục đích của sự thu thập, xử lý và sử dụng các dữ liệu này là sự vận dụng chúng tại các vụ việc của luật ngoại kiều. Việc không khai báo tại các điểm mục này trong một số trường hợp riêng biệt có thể sẽ không đem lại lợi ích cho người đệ đơn. Tại đây xin lưu ý tới điểm mục 3 được nêu ở trên.

Regensburg, \_\_\_\_\_

Ngày

Chữ ký